

## セミナー (2009年10月1日) : 初期で乳がんを見つけるために

在バンクーバー日本総領事館・乳がんネットワーク「つどい」共催  
**「初期で乳がんを見つけるためのセミナー」**

日本人で乳がんにかかる女性は、最近では 20 人にひとりといわれています。また、日本人は欧米人に比べて、比較的若い30代や40代で発症することも多く、早期発見がその後の人生を大きく変えます。

「つどい」は、バンクーバーを拠点とする日加ヘルス協会の活動の一環として、2007年7月に誕生した日本人のための乳がんサポートグループです。今回第1回目のセミナーとして、UBCで活躍するDr. Emermanさんに乳がんの研究とトリートメント(治療法)について、Dr. Sean Yoshidaには、乳がんを早期に発見するための検査についての講演をしていただきます。また、自分で簡単にできる「セルフチェックのワークショップ」もあるので、ぜひご参加ください。

### プログラム

- \* 総領事館からのご挨拶
  
- \* Dr. Joanne Emerman (Professor of UBC)  
「最新乳がんリサーチとトリートメント」  
(講演は英語、日本語の通訳付き)
  
- \* Dr. Sean Yoshida (Radiologist at Lions Gate Hospital)  
「早期発見するための検査」(講演は英語、日本語の通訳付)
  
- \* 2つのレクチャーについて質疑応答の時間を30分用意してあります。
  
- \* Dr. Asae Tanaka (Family Doctor)  
「セルフチェックのワークショップ」(日本語)

対象：どなたでも参加できます

定員：70名

日時：10月1日(木)

1 :00 :会場、受付

1 :30 :開演

4 :30 終了

会場：在バンクーバー日本総領事館 9階多目的ホール  
1177 West Hastings St. Vancouver

\* 参加費：無料、ドネーションも歓迎

会場：在バンクーバー日本総領事館 9階多目的ホール  
(最寄駅のバラード駅から徒歩約8分。マリオットホテル or ルネサンスホテル側。  
Hastings St. X Thurlow とBute の間)

交通案内 [http://www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/jp/about\\_us\\_j/map\\_j.htm](http://www.vancouver.ca.emb-japan.go.jp/jp/about_us_j/map_j.htm)

(お車でお越しの方は、領事館近辺に多数ある有料駐車場をご利用下さい。  
Pのマークが出ています。ストリートパーキングは最大2時間までとなります  
ので時間切れとならないようご注意ください。)

お問い合わせ・申し込み：

Email：[tsudoivancouver@gmail.com](mailto:tsudoivancouver@gmail.com)

Tel：604.319.4286

Fax：604.515.0066

(氏名、電話番号、EメールまたはFAX番号をお知らせ下さい。)